

Ministry of Education
Ministry of Training,
Colleges and Universities

French-Language Education Policy
and Programs Branch
Mowat Block, 8th Floor
900 Bay Street
Toronto ON M7A 1L2
Tel.: 416 325-2127
Fax: 416 325-2156

Ministère de l'Éducation
Ministère de la Formation
et des Collèges et Universités

Direction des politiques et programme
d'éducation en langue française
Édifice Mowat, 8^e étage
900, rue Bay
Toronto ON M7A 1L2
Tél. : 416 325-2127
Télééc. : 416 325-2156



NOTE DE SERVICE

DESTINATAIRES : Directrices et directeurs de l'éducation
Surintendante du Centre Jules-Léger

EXPÉDITRICE : Ginette Plourde, directrice
Direction des politiques et programmes
d'éducation en langue française

DATE : Le 17 août 2009

OBJET : **Exposition des œuvres des élèves des écoles de langue française
de l'Ontario, 6^e édition**

La Direction des politiques et programmes d'éducation en langue française (DPPÉLF) est à préparer la 6^e édition de l'Exposition des œuvres d'élèves des écoles de langue française de l'Ontario. Vous trouverez un historique détaillé de cette activité en Annexe A.

À cet effet, la présente vise à inviter le Centre Jules-Léger et tous les conseils scolaires de langue française à faire parvenir, selon les précisions et l'échéancier ci-dessous, un ensemble d'œuvres artistiques qui reflètent non seulement la production de leurs élèves mais qui fait aussi état de la pratique pédagogique artistique en place dans leurs écoles. **Il est important de rappeler que le projet d'exposition annuelle n'est pas un concours et ne devrait donc pas exiger de travail différent ou supplémentaire pour les enseignantes et enseignants.** Les œuvres choisies et envoyées au Ministère seront exposées dans les locaux de travail de la Direction, à Toronto.

La Direction invite donc les instances scolaires à nommer une personne-contact pour mener à bien ce projet et à en faire parvenir le nom et les coordonnées à Lise Goulet, agente d'éducation responsable de ce projet, au plus tard dans la semaine du 14 septembre (courriel : lise.goulet@ontario.ca, tél. : 416 325-2068).

.../2

Une **vidéoconférence de planification** aura lieu le **jeudi 24 septembre prochain, de 15 h 30 à 16 h 30**, afin de préciser les détails et l'échéancier du projet. À cet effet, veuillez consulter l'annexe B.

Je vous remercie de votre collaboration à cette activité unique aux écoles de langue française de l'Ontario et si importante pour le développement et la consolidation de l'identité individuelle, artistique et culturelle de nos élèves.

La directrice,

Ginette Plourde

p. j. : Annexe A – Historique du projet
Annexe B – Paramètres et échéancier du projet

ANNEXE A

Historique du projet

En décembre 2003, le gouvernement de l'Ontario a effectué un sondage auprès des membres du personnel de la fonction publique pour solliciter leur avis et leurs suggestions sur la façon d'améliorer la prestation des programmes gouvernementaux. Une des idées novatrices retenues sous la rubrique *Fierté de la fonction publique* visait la promotion de la production artistique des élèves des écoles de langue française de l'Ontario.

En mai 2005, les œuvres de plus de 80 élèves provenant de dix conseils scolaires de langue française sont exposées dans les bureaux de la Direction des politiques et programmes d'éducation en langue française (DPPÉLF) à Toronto, sous la grande thématique *Qui sommes-nous? Où allons-nous?* À la lumière du succès de cette exposition et des liens étroits qu'elle tisse avec la *Politique d'aménagement linguistique* (PAL), la DPPÉLF a décidé de faire de ce projet un événement annuel.

L'année suivante, plus de cent élèves, de 11 conseils scolaires, d'une administration scolaire et du Centre Jules-Léger, participent à la 2^e exposition sous la thématique *Dire et se dire...* Toutes les œuvres de ce projet sont affichées sur un site Web nouvellement créé à cet effet. : <http://www.ontario.ca/oeuvrescolaires> et <http://www.ontario.ca/schoolart>

Lors de l'exposition tenue en mai 2007, plus de 120 élèves des 12 conseils scolaires de langue française et du Centre Jules-Léger participent à la 3^e édition de cette exposition, sous la thématique *Ose porter ton identité*. Le vernissage est filmé et des élèves agissent comme guides pour les visiteurs de l'exposition. Des vidéoclips du projet sont ajoutés au site Web.

Au mois de mai 2008, plus de 120 élèves des 12 conseils scolaires de langue française, de deux administrations scolaires et du Centre Jules-Léger participent à la 4^e édition de cette exposition, sous la thématique *Des racines, des visages et des ailes*. L'événement est médiatisé, TFO et des journaux locaux sont présents au vernissage ainsi que la communauté artistique francophone et francophile de Toronto. Une centaine d'élèves des écoles environnantes assistent au vernissage et une dizaine d'élèves guident les visiteurs dans l'exposition. Des vidéoclips d'entrevues avec les élèves sont intégrés au site Web.

C'est sous le thème *Explore, expérimente et exprime-toi!* que la 5^e édition de l'exposition annuelle ouvre ses portes le 14 mai dernier. Pour célébrer ce 5^e anniversaire, l'œuvre collective d'élèves de deux classes de 1^{re} année est utilisée pour illustrer le dynamisme et toute la couleur de l'imaginaire enfantin. En effet, des souliers recyclés qui volent dans l'espace, qui vont vite et qui font sourire par leur apparence rigolote ont formé l'image des produits promotionnels de cette 5^e édition. Plus de 250 œuvres étaient exposées dans une diversité de modes d'expression et plus de 100 personnes, parents, parenté, enfants et adolescents se sont présentés lors du vernissage. Des élèves ont guidé les visiteurs qui provenaient des autres directions du Ministère et de la communauté francophone et artistique de Toronto. Un entretien entre notre directrice et la responsable du projet ainsi qu'une présentation « VJ » pour illustrer l'emplacement des œuvres ont été ajoutés au site Web.

D'année en année, le projet d'exposition annuelle témoigne de l'identité actuelle ou émergente des élèves en tant que personnes, artistes en herbe et francophones. L'exposition incite la spectatrice et le spectateur à prendre conscience des diverses facettes de cette identité, précisant par le fait même combien l'activité artistique appuie la compréhension de ce concept chez les jeunes dans nos écoles.

L'affiche, le carton d'invitation et le certificat de reconnaissance conçus pour cette exposition présentent de façon symbolique l'Ontario français, la PAL et le programme-cadre d'éducation artistique. La mise en page des produits de promotion est toujours assumée par une ou un artiste francophone de l'Ontario, ce qui permet la participation concrète et la mise en valeur de la communauté artistique professionnelle de la province.

Le site Web de l'exposition annuelle, « Centre des arts », présente non seulement les œuvres des élèves mais aussi des ressources et des liens pertinents pour l'enseignement des arts dont, entre autres, des vidéoclips portant sur le processus d'analyse critique. Le site se veut un appui à la pédagogie artistique dans les écoles de la province ainsi qu'un moyen d'illustrer le processus de construction identitaire des élèves, contribuant ainsi à la vitalité institutionnelle actuelle et future de l'Ontario français.

ANNEXE B

Paramètres du projet

- **Comme les administrations scolaires sont maintenant intégrées à certains conseils scolaires, le nombre d'œuvres à soumettre passe de 20 à 30 pour lesdits conseils scolaires.**
 - **Dans le cas des autres conseils scolaires et du Centre Jules-Léger, le nombre d'œuvres à soumettre demeure le même, soit 20 œuvres.**
1. Soumettre **les œuvres** ou réalisations (travaux réalisés durant le processus de création, pas nécessairement une œuvre finale). L'ensemble devrait contenir **au moins une œuvre ou réalisation par cycle** :
 - Maternelle-jardin d'enfants
 - 1^{re}-2^e-3^e année
 - 4^e-5^e-6^e année
 - 7^e-8^e année
 - 9^e-10^e année
 - 11^e-12^e année
 2. L'ensemble des œuvres ou réalisations devrait présenter **divers modes d'expression** afin de refléter l'ampleur du programme d'arts visuels dispensé au sein de l'instance scolaire : dessin, peinture, sculpture, technique d'impression, photographie, arts médiatiques, installation. À noter que dans le cas des œuvres tridimensionnelles, l'enseignante ou l'enseignant présente une photographie (support traditionnel ou numérique) de l'œuvre ou de la réalisation, selon les dimensions ci-dessous. De plus, il sera possible d'intégrer cette année des œuvres vidéographiques.
 3. Les dimensions de l'œuvre ou de la réalisation doivent être de 8,5 pouces par 11 pouces, c'est-à-dire, l'équivalent d'une feuille de papier format régulier. Il est toujours possible de photographier ou de numériser les œuvres qui débordent du format exigé. C'est pourquoi la fiche signalétique présente maintenant l'information au sujet des dimensions réelles de l'œuvre ou de la réalisation soumise.
 4. L'œuvre ou la réalisation est emballée selon les modalités définies lors de la **vidéoconférence du jeudi 24 septembre prochain.**

5.

Échéancier du projet

Tâche	Échéancier	Détails
Envoi des coordonnées de la personne-contact de chaque instance à la responsable du projet au Ministère	Au plus tard dans la semaine du 14 septembre 2009	* Courriel : lise.goulet@ontario.ca Tél. : 416 325-2068
Vidéoconférence de planification	Le jeudi 24 septembre 2009	De 15 h 30 à 16 h 30 (Numéro de téléphone et code – à venir)
Retour des œuvres de l'exposition <i>Explore, expérimente et exprime-toi!</i> dans les instances scolaires	Semaine du 4 janvier 2010	Date à préciser lors de la vidéoconférence
Réception des nouvelles œuvres ou réalisations pour la 6 ^e édition de l'exposition annuelle	Semaine du 25 janvier 2010	
Préparation des vidéoclips	Mars-avril 2010	
Formation des élèves guides	Avril-mai 2010	
Vernissage de l'exposition	Mai 2010	Date à préciser lors de la vidéoconférence
Vidéoconférence de rétroaction	Fin mai 2010	Date à préciser lors de la vidéoconférence

* Veuillez indiquer dans le courriel, la salle à partir de laquelle cette personne entrera en vidéoconférence le jeudi 24 septembre 2009. Si cette personne n'a pas accès au système de vidéoconférence, elle pourra participer à la vidéoconférence par téléphone. Merci d'inclure ces précisions dans le courriel précisant les coordonnées de la personne responsable du projet dans votre instance scolaire.